REMINGTON®

PRECISION®
TRIMMING

Use and Care Guide



A Superior Cut Every Time

Models HC-810, HC-815, HC-8017, HC-912, HC-920, HC-921, HC-930

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be observed, including the following.
Read all instructions before using this appliance.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not use while bathing or in the shower.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning it.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- This appliance is for household use only.
- An appliance should never be left unattended when it's plugged in, except when charging a rechargeable appliance.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Remington.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. If any of these things happen, return the appliance to a Remington authorized service center for examination and repair.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).

- Do not plug or unplug this appliance when your hands are wet.
- Do not use an extension cord or a voltage converter with this appliance.
- Do not wrap the cord around the appliance.
- Always attach the plug to the appliance, then to the outlet. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from outlet. Detach removable power cords from appliances for storage.
- Do not place this appliance on any surface while operating.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- Do not use this appliance with a damaged or broken cutting unit, as injury may occur. Always make certain blades are aligned properly.
- This clipper is designed for use with 110-120 Volts AC, 60 HZ electrical outlets. Do not connect the clipper to a higher voltage than indicated, as it may result in personal injury and/or damage to the clipper.
- This appliance does not contain any user-serviceable parts. Bring this appliance to an authorized service representative for service.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Contents

Product Features

Congratulations on your purchase of one of the finest hair clippers available today. Your Remington® hair clipper is designed to perform dependably and efficiently for years, helping you maintain a range of hair styles.

Part Unit:	HC-810	HC-815	HC-8017	HC-912	HC-920	HC-921	HC-930
1. Hair Clipper	x	x	x	x	x	x	x
2. Blade Guard	x	x	x	x	x	x	x
3. 1/8" Guide Comb	x	x	x	x	x	x	x
4. 1/4" Guide Comb	x	x	x	x	x	x	x
5. 3/8" Guide Comb	x	x			x	x	x
6. 1/2" Guide Comb	x	x	x	x	x	x	x
7. 5/8" Guide Comb			x		x	x	x
8. 3/4" Guide Comb			x		x	x	x
9. 7/8" Guide Comb					x	x	x
10. 1" Guide Comb		x	x		x	x	x
11. Left Ear Guide			x	x	x	x	x
12. Right Ear Guide			x	x	x	x	x
13. Barber's Comb					x	x	x
14. Styling Comb	x	x	x	x	x		x
15. Scissors	x	x	x	x	x	x	x
16. Barber's Cape					x	x	x
17. Sectioning Clips		x3	x3	x3	x4	x3	x5
18. Neck Brush		x	x	x	x	x	x
19. Cleaning Brush	x	x	x	x	x	x	x2
20. Lubricating Oil	x						
21. Instruction Book	x	x	x	x	x	x	x
22. Storage Case			x	x	x	x	x
23. Power Cord Adaptor					x		x
24. Personal Groomer					x		x
25. Beard Combs							x
26. Nose & Ear Trimmer							x

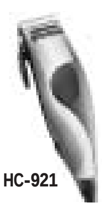
(1)



HC-810
HC-815
HC-8017
HC-912



HC-920
HC-930

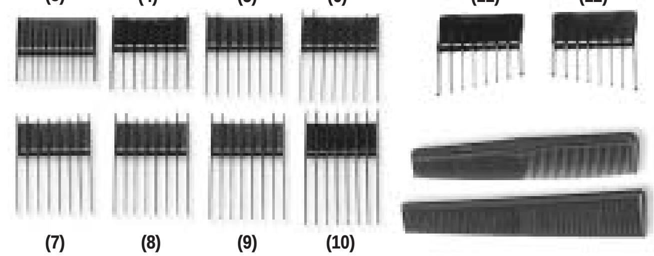


HC-921



(2)

(3) (4) (5) (6) (11) (12)



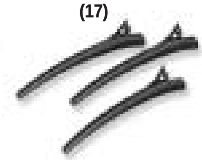
(13) (14)

(7) (8) (9) (10)

(15)



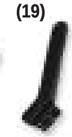
(17)



(18)



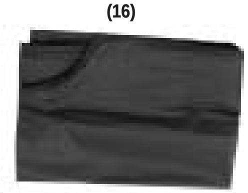
(19)



(20)



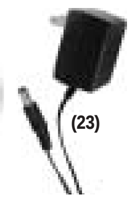
(16)



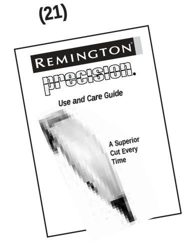
(22)



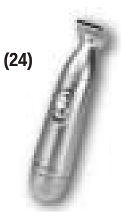
(23)



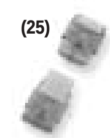
(21)



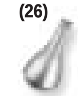
(24)



(25)



(26)



How to Use

Charging (HC-920 and HC-930 only)

The HC-920 and HC-930 may be operated with or without the cord attached. For cordless operation, the unit should be fully charged first. Attach the cord to the unit and plug it in for 14 hours before use.

Line Cord Safety Tips

NOTE: This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

1. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
2. To disconnect the appliance, grasp the plug and remove it from outlet. Do not pull or yank on the cord or appliance. **Do not wrap the cord around the appliance.**

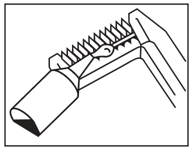
Blade Care

The life of your clippers will depend on frequency of use, care, application of oil, and hair type and condition. Blades should be replaced when cutting efficiency has deteriorated. Contact a Remington Service Center for a quotation.

HC-815, HC-8017, HC-912, HC-920, HC-921, and HC-930 blades are lubed for life and do not require additional oil.

Oiling the HC-810's Blades

- We have pre-oiled and aligned the blades on your Remington® hair clipper.
- The blades on your HC-810 hair clipper should be oiled before every haircut. Simply place a few drops of oil on the teeth of the blades.



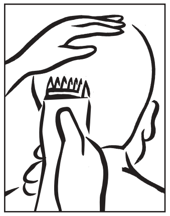
- Not applying enough oil to the HC-810's blades generally causes cutting problems. Blades will wear prematurely and not cut properly if they are not sufficiently lubricated. There may also be a pulling sensation on the hair.

Oil Cautions

- Use only the light-grade oil supplied or a suitable alternative like sewing machine oil.
- Do not use hair oil, grease, or any oil mixed with kerosene or solvent, as the solvent will evaporate and leave the thick oil, slowing the blades.

Before Cutting Hair

1. Make sure your hair clipper is oiled (if model HC-810) and runnning smoothly, with a slight vibration.
2. Place a cape around the neck of the person whose hair is being trimmed or cut. (A cape is provided with models HC-920, HC-921, and HC-930.)
3. This person should be seated so that the top of his head is at your eye level.
4. Comb the hair as it is normally styled.
5. Comb out all knots and tangles.
6. Ensure the hair is dry. Hair clippers perform best with dry hair, making it easier to see how much hair is being cut.
7. Hold the hair clipper in the palm of one hand with your thumb resting firmly on the top of the hair clipper. This grip provides comfortable cutting control. Although the hair clipper may be used with the left or right hand, using it right-handed allows you to access the taper lever more easily.



To Attach Trimming Guides

1. Select the trimming guide that matches the length you want the hair to be after the cut. The trimming guides are numbered and marked with 1/8" (3mm), 1/4" (7mm), 3/8" (9mm), 1/2" (12mm), 5/8"(15mm), 3/4"(18mm), 7/8"(22mm), and 1"(25mm). See preceding chart to determine which combs your model contains.
2. While the clipper is off, hold the trimming guide with the teeth up. Slide the trimming guide onto the blades until it locks into place.

Usage Tips

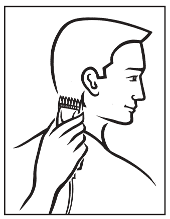
Giving a Comfortable, Even Cut

Allow the clipper to cut through the hair without moving it too quickly. Moving the clipper too quickly may create a pulling sensation.

Use short strokes when cutting, and initially use the longest trimming guide. You can always use a closer trimming guide later if you want a closer cut.

How to Give a Haircut

1. Start at the back of the head. Holding the clipper as shown, lightly stroke upward making sure you are taking off the desired amount of hair. Work your way up to the crown of the head in layers. When completed, comb the area to remove any loose hair and to determine whether you need any further cutting.



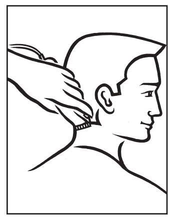
2. Repeat the same procedure for each side of the head. Make sure the length of the hair is trimmed to the same length on both sides of the head.

3. To cut the hair at the top of the head, hold the hair between your fingers and cut a small amount at a time. Cut from the front to the back.



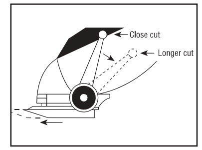
4. If you have the HC-920, HC-921, HC-930, or HC-8017 remove the trimming guide and replace with either the left or right ear guide. The shorter guide teeth are designed to be toward the ear. Move the clipper from the front of the head to the back. This creates a tapered effect around the ears and back of the neck.

To trim around the ears and short hairs at the nape of the neck with the HC-810 and HC-815, you must remove the trimming guide. Angle the clipper and lightly stroke around each ear to the back of the neck. Be careful not to touch the ears or to press too hard.



5. The final trim can be made with the hair clipper or the included scissors. Make sure to check over the entire head for any uneven areas. For styled hair or giving quick trims, you may prefer using your hair clipper without the trimming guide.

6. The adjustable taper control lever allows you to gradually change the closeness of your cut, either with or without a trimming guide. When the lever is fully forward the blades will give you the closest cut. Moving the lever gradually backward increases the cut length.



Very short styles

1. Using the 1/2” (12mm) trimming guide, hold the comb flat against the head and move the hair clipper from the back of the neck to the crown of the head.



2. Cut in a similar manner from the side to the top of the head. Then cut from the front to the crown of the head.

3. If a “Flat Top” style is desired, then remove the trimming guide and use the barber’s comb. Trim a little at a time until a flat look is achieved.

Trimming Beards & Mustaches

1. Comb your beard in the direction it grows.

2. Determine the length you want the beard to remain, and fit the appropriate trimming guide. Remember the 1/8” (3mm) guide will give you the shortest beard while the 1/2” (12mm) or 1” (25mm) will give you the longest. If you want a longer beard you can use the barber’s comb as a trimming guide.



3. Start trimming under your chin and work toward your ear and beard line. Cut in different directions for a uniform trim.

4. Lightly stroke the edge of your mustache in a downward movement.

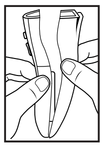
Disposal

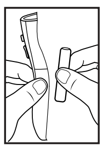
Battery Removal

(HC-920 and HC-930)

When your rechargeable clipper reaches the end of its useful life, the batteries must be removed from the clipper and recycled or disposed of properly in accordance with your local and state requirements.

Ni-Cd
CONTAINS NICKEL-CADMIUM BATTERY.
BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.





The following procedure should be followed for battery removal:

- Make sure your clipper is unplugged from any outlets so you don't risk an electric shock.
- Remove the decorative plug from the back cover.
- Using a small Phillips head screwdriver, remove the screw from the back of the clipper.
- Pull or gently pry the clipper halves apart, exposing the batteries.
- Remove batteries from unit.
- Twist batteries to break wires. Wires may also be cut.

CAUTION: THESE NICKEL-CADMIUM BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH STATE AND LOCAL REGULATIONS. Do not burn or mutilate, as they may burst or release toxic materials. Do not short-circuit, as this may cause burns.

The EPA-certified RBRC® Battery Recycling Seal on the nickel-cadmium (Ni-Cd) battery indicates Remington Products Company, L.L.C. is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC® program provides a convenient alternative to placing used Ni-Cd batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area. Please call 1-800-8-BATTERY℠ for information on Ni-Cd battery recycling and disposal bans/restriction in your area. Remington Products Company, L.L.C.'s involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

Warranty

Warranty Service

In the U.S. and Canada, service is provided by authorized service dealers. For the address of your nearest authorized service dealer, contact us at 800-736-4648 (in U.S.), 888-277-6333 (in Canada), visit our website at www.remington-products.com or consult your local Yellow Pages under "Shaver-Electric-Repair."

KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES.

Questions or comments:
Call 800-736-4648 in the U.S. or
888-277-6333 in Canada.
Or visit **www.remington-products.com**

Job #G03-038 1/04 Part No.13494

Remington Products Company, L.L.C.
In the U.S. call 800-736-4648

MADE IN CHINA

Remington Products Company, L.L.C.
In Canada call 888-277-6333

Performance Guarantee

Performance Guarantee

Remington® Money-Back Offer
If within 30 days after you have purchased your Remington® product, you are not satisfied with it and would like a refund, just return it, together with the sales receipt, to the retailer from whom it was purchased. Remington will reimburse all retailers who accept such appliances within 30 days from date of purchase. If you have any questions regarding this money-back guarantee, please call 800-736-4648 in the U.S. or 888-277-6333 in Canada.

Limited Five-Year Warranty
Remington® warrants that this product (excluding blade, comb attachments, and line cord) is free from defect in material and workmanship for five years after its original purchase date. If the product should become defective within the warranty period, Remington® will repair it or elect to replace it free of charge. We will return your product, shipping charges prepaid, if you do the following within five years of the purchase date:

1. Return the complete product in person or by mail, postage paid, to an authorized service dealer.
2. Include the original purchase receipt with the product.
3. Include a description of the problem or defect.
4. Do not return the product to the store that sold it to you.

This warranty does not cover products damaged by the following:

- Accident, misuse, abuse or alteration of it
- Servicing by unauthorized persons
- Use with unauthorized accessories
- Connecting it to incorrect current and voltage
- Any other conditions beyond our control

No responsibility, obligations, or liability is assumed for the installation or maintenance of this product.
REMINGTON® SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS AND MERCHANTABILITY, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE.
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

U.S. residents:
To order accessories, contact us at 800-736-4648, visit us at www.remington-products.com, or visit your local retailer.

Canadian residents:
To order accessories, please call 800-268-6531 or visit us at www.remington-products.com

REMINGTON®

PRECISION®
CORTE DE PELO

Juego para corte de pelo profesional en casa

Guía de Uso y Cuidado



Siempre un corte óptimo

-810,
8017,
920,
30

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre que use un artefacto eléctrico debe tener presente ciertas precauciones básicas, como las que se sugieren a continuación. Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

PELIGRO

Para disminuir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica:

- Si el artefacto cae en el agua, no trate de sacarlo; desenchúfelo inmediatamente.
- No use el artefacto mientras toma un baño o está en la ducha.
- No lo coloque ni sumerja en agua u otro líquido.
- No lo coloque ni lo guarde en un lugar del que pueda caerse o ser arrastrado dentro de una bañera o fregadero.
- Excepto cuando lo esté cargando, siempre desenchufe el artefacto del tomacorrientes después de usarlo.
- Desenchufe el artefacto antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de sufrir quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- Para uso hogareño únicamente.
- Nunca debe dejar desatendido el artefacto mientras esté enchufado, salvo cuando esté cargando una unidad recargable.
- Es necesario estar atento cuando los niños o las personas inválidas usan el artefacto, o bien cuando alguien lo emplea en o cerca de ellos.
- Use el artefacto sólo para los fines previstos e indicados en este manual. Evite el uso de accesorios no recomendados por Remington.
- Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- Nunca haga funcionar el artefacto si la clavija o el cordón está deteriorado o si la unidad no funciona correctamente, se cayó, está dañada o mojada. Si se presenta alguna de estas situaciones, diríjase al centro de servicio técnico Remington® autorizado para que lo revisen y reparen.
- Nunca deje caer ni inserte objetos en ninguna de las aberturas.
- No lo use en exteriores, ni cuando se están rociando productos en aerosol (spray), ni tampoco en lugares donde se está administrando oxígeno.
- Siempre guarde el artefacto y el cordón en un lugar seco. No los guarde a temperaturas superiores a los 140°F (60°C).
- No enchufe ni desenchufe el artefacto con las manos mojadas.
- No utilice cordones prolongadores ni convertidores de tensión con este artefacto.
- No arrolle el cordón alrededor del artefacto.
- Siempre conecte la clavija al artefacto y luego al tomacorrientes. Para desconectarlo, apague todos los controles (posición OFF), y luego desenchufe el cordón de la tomade corriente. Desconecte los cordones removibles de los artefactos para guardarlos.
- No apoye la máquina para cortar el cabello sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.
- Este artefacto tiene una clavija polarizada (una cuchilla es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, la clavija encaja en el tomacorriente polarizado sólo en una posición. Si la clavija no se ensambla íntegramente en el tomacorriente, vuélvala al revés. Si tampoco así encaja, consulte con un electricista idóneo. No trate de burlar esta medida de seguridad.
- No use el artefacto si tiene unidades de corte dañadas o rotas, ya que podría lesionarse. Siempre verifique que las cuchillas estén correctamente alineadas.
- Esta máquina de cortar el cabello se usa con tomacorrientes de 110 a 120 voltios de CA, 60 Hz. No la conecte a una tensión superior a la que se indica porque puede provocar lesiones y dañar el artefacto.
- Este artefacto no tiene piezas reparables por el usuario. Llévelo a un servicio técnico autorizado en caso de desperfecto.

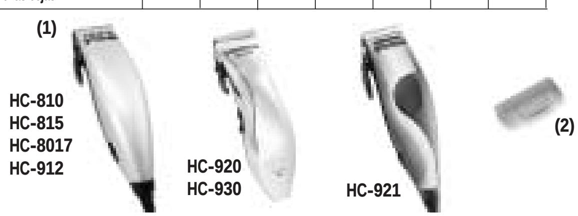
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

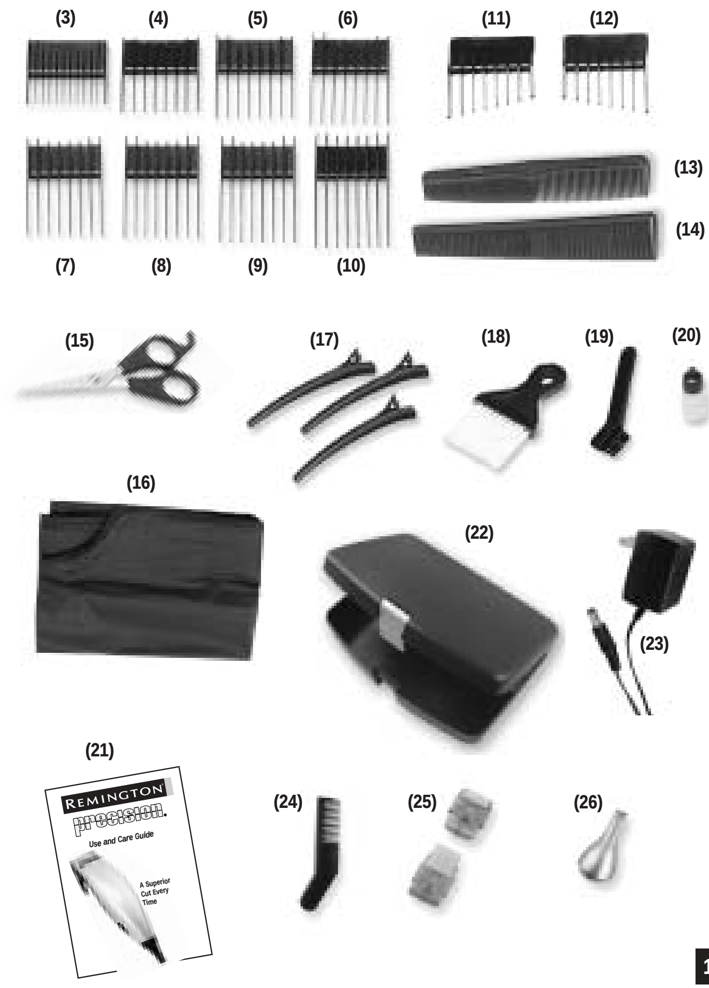
Índice

Características del producto

Felicitaciones por su compra de una de las máquinas cortadoras de cabello de mayor calidad del mercado. Este artefacto Remington lo servirá para lucir distintos cortes de cabello durante muchos años, ya que es un producto concebido para tener una larga vida útil, confiable y eficiente.

Parte	HC-810	HC-815	HC-8017	HC-912	HC-920	HC-921	HC-930
1. Maquinilla para cortar el pelo	X	X	X	X	X	X	X
2. Protector de cuchilla	X	X	X	X	X	X	X
3. Guía de recorte de 1/8" (3 mm)	X	X	X	X	X	X	X
4. Guía de recorte de 1/4" (7 mm)	X	X	X	X	X	X	X
5. Guía de recorte de 3/8" (9 mm)	X	X			X	X	X
6. Guía de recorte de 1/2" (12 mm)	X	X	X	X	X	X	X
7. Guía de recorte de 5/8" (15 mm)			X		X	X	X
8. Guía de recorte de 3/4" (21 mm)			X		X	X	X
9. Guía de recorte de 7/8" (22 mm)					X	X	X
10. Guía de recorte de 1" (25 mm)		X	X		X	X	X
11. Guía para oreja izquierda			X	X	X	X	X
12. Guía para oreja derecha			X	X	X	X	X
13. Peine de barbero					X	X	X
14. Peine	X	X	X	X	X		X
15. Tijeras	X	X	X	X	X	X	X
16. Capa de barbero					X	X	X
17. Ganchos para dividir		x3	x3	x3	x4	x3	x5
18. Cepillo para el cuello		X	X	X	X	X	X
19. Cepillo para limpiar	X	X	X	X	X	X	x2
20. Aceite de lubricación	X						
21. Libro de instrucciones	X	X	X	X	X	X	X
22. Bolsa para guardar el aparato			X	X	X	X	X
23. Adaptador de cable de potencia					X		X
24. Estilista personal					X		X
25. Peines para barba y bigote							X
26. Recortadora del vello de la nariz y de las cejas							X





Forma de Uso

Carga (sólo HC-920 y HC-930)
El HC-920 y HC-930 puede funcionar con o sin cable. Para utilizarlo de forma inalámbrica, el aparato debe estar totalmente cargado. Enchufe el cable e insértelo en el aparato durante 14 horas antes de utilizarlo.

Recomendación de seguridad con el cordón de alimentación
NOTA: Este artefacto tiene una clavija polarizada (una cuchilla es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, la clavija encaja en el tomacorriente polarizado sólo en una posición. Si la clavija no se ensambla íntegramente en el tomacorriente, vuélvala al revés. Si tampoco así encaja, consulte con un electricista idóneo. No trate de burlar esta medida de seguridad.

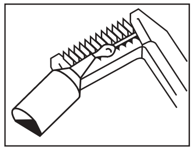
1. Para insertar la clavija, sujétela firmemente e introdúzcala en el tomacorriente.
2. Para desconectar el artefacto, tome la clavija y sáquela del tomacorriente. No jale el cordón ni el artefacto. **No arrolle el cordón alrededor del artefacto.**

Cuidado de cuchilla
La duración de las cuchillas dependerá de la frecuencia de uso, el cuidado, la aplicación de aceite y el tipo y condición del pelo. Deben reemplazarse las cuchillas cuando se haya deteriorado la eficiencia del corte. Póngase en contacto con un Centro de Servicio Remington para obtener un precio.

Las cuchillas de los modelos HC-815, HC-8017, HC-912, HC-921, y HC-930 son lubricadas de por vida y no requieren aceite adicional.

Lubricación de las cuchillas
(sólo HC-810)

- Hemos lubricado y alineado las cuchillas de su maquinilla Remington® para cortar el pelo.
- Es necesario que lubrique las cuchillas antes de cada corte, para lo cual sólo debe aplicar unas gotas de aceite en los dientes.

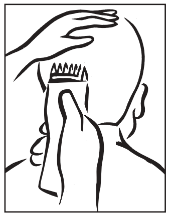


- La falta de lubricación puede provocar fallas de uso. Además, se acelera el desgaste de las cuchillas, el rendimiento no es bueno y es probable que se tenga la impresión de que tironean el cabello.

Precauciones a tomar con el lubricante

- Use sólo el lubricante suave que se suministra u otro producto alternativo adecuado, como puede ser el aceite de las máquinas de coser.
- No use aceite capilar, grasa ni aceites mezclados con queroseno o solvente porque el solvente se evapora y queda el aceite espeso, lo que hace que las cuchillas funcionen más lentamente.

Antes de cortar el pelo
1. Asegúrese de que la maquinilla esté lubricada y funcionando correctamente.
2. Ponga una capa alrededor del cuello de la persona a quien le vaya a cortar o recortar el pelo. (Se proporciona una capa para los modelos HC-930, HC-920, HC-921).
3. Esta persona debería estar sentada para que la parte de arriba de la cabeza esté a la altura de sus ojos.
4. Peine el cabello como esté peinado normalmente.
5. Quite todos los enredos.
6. Asegúrese de que el pelo esté seco. La maquinilla para cortar el pelo funciona mejor cuando el pelo está seco, ya que es más fácil ver cuánto pelo se está cortando.
7. Sujete la maquinilla en la palma de una mano con el pulgar apoyado firmemente en la parte superior de la maquinilla. Esta forma de sujetarla le permite controlar cómodamente el corte. Aunque la maquinilla puede utilizarse con la mano izquierda o derecha, al utilizar la mano derecha le permite acceder a la palanca cónica más fácilmente.



Para acoplar las guías de recorte
1. Seleccione la guía de recorte que corresponda a la longitud que quiere que tenga el pelo después de cortarlo. Las guías de recorte están numeradas y marcadas con 1/8" (3mm), 1/4" (7 mm), 3/8" (9 mm), y 1/2" (12 mm). (El modelo HC-8017 no incluye la de 3/8"). Los modelos HC-811, HC-815 y HC-821 también incluyen una guía de recorte de 1" (25 mm). Las guías para las orejas izquierda y derecha se incluyen con los modelos HC-811, HC-821 y HC-8017. Véase la tabla anterior para determinar el tamaño de los peines que contiene su modelo.
2. Sujete la guía de recorte con los dientes hacia arriba. Deslice la guía de recorte en las cuchillas hasta que se bloquee en su sitio.

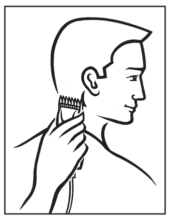
Consejos de uso

Para un corte uniforme

Permita que la maquinilla corte el pelo sin moverla demasiado rápido. El mover la maquinilla demasiado rápido puede crear una sensación de tirantez.

Emplee toques cortos al cortar y al principio utilice la guía de recorte más largo. Después puede utilizar una guía de recorte más apurado si desea un corte más apurado.

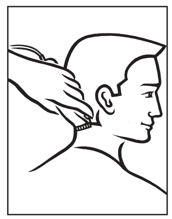
Cómo cortar el pelo



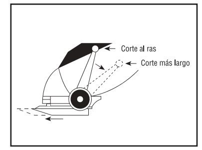
1. Empiece en la parte de atrás de la cabeza. Sujetando la maquinilla como se muestra, dé toques ligeros hacia arriba asegurándose de cortar la cantidad de pelo deseada. Siga cortando en capas hasta llegar a la coronilla de la cabeza. Cuando haya terminado, peine el cabello para quitar los pelos sueltos y determinar si necesita cortar más.
2. Repita el mismo procedimiento para cada lado de la cabeza. Asegúrese de cortar el pelo de forma que tenga la misma longitud en ambos lados de la cabeza.



3. Para cortar el pelo en la parte de arriba de la cabeza, sujete el pelo entre los dedos y corte una pequeña cantidad poco a poco. Corte desde la parte de delante hasta la parte de atrás.
4. Para recortar alrededor de las orejas y los pelos cortos en la nuca con los modelos HC810 y HC815, debe quitar la guía de recorte. Ponga la maquinilla en un ángulo y dé ligeros toques alrededor de la oreja hasta la parte de atrás del cuello. Tenga cuidado de no tocar las orejas o presionar demasiado fuerte.



   Si usted tiene los modelos HC-8017, HC-921, HC-920 o HC-930 quite la guía de recorte y reemplácelas con la guía para la oreja izquierda o derecha. Los dientes más cortos de la guía están diseñados para ponerse hacia la oreja. Mueva la maquinilla de la parte de delante a la parte de atrás de la cabeza. Esto crea un efecto afilado alrededor de la oreja y de la parte de atrás del cuello.
5. El recorte final puede hacerse con la maquinilla o con las tijeras incluidas. Asegúrese de comprobar toda la cabeza para que no haya zonas disparejas. Para el cabello peinado o para dar recortes rápidos, quizás prefiera utilizar la maquinilla sin la guía de recorte.



6. La palanca de control cónica ajustable le permite cambiar gradualmente el apurado del corte, con o sin la guía de recorte. Cuando la palanca está totalmente hacia delante, las cuchillas le proporcionarán el corte más apurado. El mover la palanca gradualmente hacia atrás aumenta la longitud de corte.

Estilos muy cortos

1. Utilizando la guía de recorte de 1/2" (12 mm), sujete el peine plano contra la cabeza y mueva la maquinilla desde la parte de atrás del cuello hasta la coronilla de la cabeza.



2. Corte de forma similar desde el lado hasta la parte de arriba de la cabeza. Luego corte desde la parte de delante hasta la coronilla de la cabeza.
3. Si se desea un estilo de "parte superior plana", quite la guía de recorte y utilice el peine de barbero. Recorte poco a poco hasta que logre la "apariencia plana" deseada.

Recortar barbas y bigotes

1. Péinese la barba en la dirección en que crece.
2. Determine la longitud que desea para su barba y ajuste la guía de recorte apropiada. Recuerde que la guía de 1/8" (3 mm) corta la mayor cantidad de pelo mientras que la guía de 1/2" (12 mm) en los modelos HC-810 y HC-8017 o la guía de 1" (25 mm) en los modelos HC-810, HC-815 y HC-821 cortan la menor cantidad de pelo. Si quiere una barba más larga, puede utilizar el peine de barbero como guía de recorte.



3. Empiece a recortar por debajo de la barbilla y siga hasta la oreja y la línea de la barba. Para obtener un corte uniforme corte en distintas direcciones.
4. Dé toques ligeros en el borde o en el bigote con un movimiento hacia abajo.

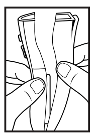
Mantenimiento

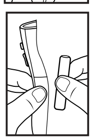
Cambio de pilas

Ni-Cd
CONTAINS NICKEL-CADMIUM BATTERY.
BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

Cuando su afeitadora recargable llega al final de su vida útil, las pilas deben sacarse de la afeitadora y reciclarse o desecharse adecuadamente de acuerdo con los requisitos locales o de su estado.

- Asegúrese de que el recortador esté desenchufado del tomacorriente para no correr peligro de descarga eléctrica.





- Quite el enchufe decorativo de la cubierta trasera.
- Utilizando un destornillador pequeño de cabeza Phillips, quite el tornillo de la parte de atrás del recortador.
- Tire de las dos partes del recortador o sáquelas con cuidado, de forma que las pilas queden expuestas.
- Saque las pilas del aparato.
- Retuerza las pilas para romper los cables. Los cables también pueden cortarse.

ADVERTENCIA: DESECHE DE LAS PILAS DE ACUERDO CON LOS REQUISITOS LOCALES Y DE SU ESTADO. No prenda fuego a las pilas ni las mutile cuando las deseche, ya que pueden explotar o desprender materiales tóxicos. No provoque un cortocircuito, puesto que puede ocasionar quemaduras.

El sello de reciclaje de pilas RBRC® certificado por PROFEPA en las pilas de níquel-cadmio (Ni-CD) indica que Remington Products Company, L.L.C. está participando voluntariamente en un programa de la industria para recoger y reciclar estas pilas al final de su vida útil, cuando estén fuera de servicio en Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC® proporciona una alternativa conveniente a tirar a la basura o a la corriente de desechos municipales las pilas Ni-Cd usadas, lo cual puede ser ilegal en su zona. Sírvase llamar al 1-800-8-BATTERY℠ para obtener información sobre el reciclaje y la restricción o prohibiciones de desecho de pilas Ni-Cd en su zona. La participación de Remington Products Company, L.L.C. en este programa es parte de nuestro compromiso de preservar nuestro medio ambiente y de conservar nuestros recursos naturales.

Garantía

Servicio cubierto por la garantía

En los Estados Unidos y Canadá, se proporciona servicio técnico en talleres autorizados. Para averiguar la dirección del centro más cercano, póngase en contacto con nosotros al 800-736-4648 (en Estados Unidos), al 888-277-6333 (en Canadá), visite nuestra página web en www.remington-products.com o consulte las páginas amarillas en el rubro "Shaver - Electric - Repair" (Rasuradora – Eléctrica – Reparaciones).

CONSERVE EL RECIBO DE VENTA ORIGINAL COMO COMPROBANTE DE COMPRA A FIN DE PODER UTILIZAR LA GARANTÍA.

Preguntas o comentarios:

Llame 800-736-4648 en los Estados Unidos o 888-277-6333 en Canada.

O visite nuestro página web:
www.remington-products.com

Remington y Precision son marcas registradas de Remington Products Company, L.L.C. en los Estados Unidos. Remington es un marca registrada de Remington Products Company, L.L.C. en Canada.

Remington Products Company, L.L.C.
En los Estados Unidos: 800-736-4648

HECHO EN CHINA

Remington Products Company, L.L.C.
En Canada: 888-277-6333

Garantía de funcionamiento

Garantía de funcionamiento

Compromiso de reembolso de Remington®
Si dentro de un período de 30 días después de la compra, no está satisfecho con el producto Remington® y desea que se le reintegre el dinero, simplemente llévelo con el recibo de venta a la tienda donde lo compró. Remington reembolsará el monto correspondiente a todo comerciante que acepte los artefactos dentro de los 30 días de la fecha de compra. Si tiene alguna duda respecto de este compromiso de reembolso, comuníquese con el teléfono 800-736-4648 en los Estados Unidos ó 888-277-6333 en Canadá.

Garantía integral de cinco años
Remington garantiza por cinco años desde la fecha original de compra que este producto no presenta ningún defecto de materiales ni de mano de obra, con excepción de lo expuesto a continuación y las piezas que se indican a continuación deben cambiarse cuando se realizan tareas regulares de mantenimiento:
Si el producto presenta desperfectos dentro del período de garantía, Remington lo reparará o lo reemplazará sin cargo. Le devolveremos su artefacto, con los gastos de envío pagados, si sigue los siguientes pasos dentro de los cinco años de la fecha de compra:

1. Devolver el producto completo en persona o por correo con franqueo pagado a un Taller Autorizado.
2. Acompañar el recibo de compra original.
3. Incluir una descripción del problema o defecto.
4. No tiene que devolver el producto al lugar donde lo adquirió.

Esta garantía no cubre productos dañados a causa de:

- Accidente, uso incorrecto, abuso o alteración.
- Reparaciones realizadas por personas no autorizadas.
- Uso con accesorios no autorizados.
- Conexión a una corriente y tensión que no son las correctas.
- Cualquier otra condición fuera de nuestro control.

No se asume ninguna responsabilidad ni obligación de instalar o hacer mantenimiento de este producto.

REMINGTON NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O INDIRECTO OCASIONADO POR EL USO DE ESTE PRODUCTO. **LA GARANTÍA NO ES VÁLIDA SI SE UTILIZAN SOLUCIONES DE LIMPIEZA QUE NO SON DE MARCA REMINGTON®.** TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO LAS DE IDONEIDAD Y DE QUE EL PRODUCTO PODRÁ SER COMERCIALIZADO, PERO SIN LIMITARSE EXCLUSIVAMENTE A ELLAS, ESTÁN RESTRINGIDAS A UN PERÍODO DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que también goce de otros derechos que varían entre un Estado y otro. Ciertos Estados no permiten la exclusión ni la restricción de daños incidentales o indirectos ni las limitaciones en cuanto al período de vigencia de una garantía implícita, en cuyo caso las limitaciones y exclusiones previas no se aplican a su situación particular.

Residentes de Estados Unidos: Para ordenar accesorios de rasuradoras, hacer el pedido al 800-736-4648, a través de nuestro sitio en Internet en www.remington-products.com o bien si se dirigen al distribuidor local.

Residentes Canadienses: Para ordenar accesorios de rasuradoras, hacer el pedido al 800-268-6531, a través de nuestro sitio en Internet en www.remington-products.com.

REMINGTON MD

PRECISION
COUPE

Trousse de coiffure à la maison de type professionnel

Guide d'utilisation et d'entretien



Un rasage parfait à tous les coups

-810,
8017,
920,
930

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

DANGER

Pour réduire les risques de choc électrique :

- Si un appareil tombe à l'eau, débranchez-le immédiatement. N'essayez pas de le retirer.
- Ne l'utilisez pas dans la baignoire ou dans la douche.
- Évitez de déposer cet appareil ou de l'échapper dans l'eau ou un liquide quelconque.
- Évitez de placer cet appareil ou de le ranger à un endroit où il pourrait tomber ou être tiré dans la baignoire ou l'évier.
- À part lorsque vous le rechargez, débranchez toujours cet appareil dès que vous avez fini de l'utiliser.
- Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

- Cet appareil est destiné à un usage domestique seulement.
- Ne laissez jamais un appareil sans surveillance s'il est branché sauf lorsque vous chargez un appareil rechargeable.
- Surveillez étroitement les enfants ou les personnes handicapées qui sont à proximité du rasoir ou qui s'en servent.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce livret. N'utilisez jamais d'autres accessoires que ceux recommandés par Remington.
- Tenez le cordon loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez le rasoir à un centre de service où on l'examinera et le réparera.
- Évitez d'échapper ou d'insérer des objets quelconques dans l'appareil.
- N'utilisez pas le rasoir avec le chargeur à l'extérieur ni là où l'on utilise des produits aérosols ou administre de l'oxygène.

- Rangez toujours cet appareil et son cordon dans un endroit libre de toute humidité. Évitez de le ranger à des températures dépassant 140°F (60°C).
- Évitez de brancher ou de débrancher cet appareil lorsque vos mains sont mouillées.
- N'utilisez pas cet appareil avec une rallonge ou un convertisseur de tension.
- Évitez d'enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Fixez toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis à la prise de courant. Pour débrancher, placez toutes les commandes en position ARRÊT, puis retirez la fiche de la prise de courant. Pour le rangement, retirez les cordons d'alimentation amovibles des appareils.
- Ne pas déposer cet appareil s'il est allumé.
- Cet appareil dispose d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche ne peut donc être insérée dans une prise de courant polarisée que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise de courant, inverser la fiche. Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne tentez pas de contourner ce dispositif de sécurité.
- Ne jamais utiliser cet appareil avec un bloc-couteau endommagé ou brisé, car cela peut provoquer des blessures. Toujours s'assurer que les lames sont alignées correctement.
- Cette tondeuse est conçue pour fonctionner sur une prise de courant 110-120 volts c.a., 60 Hz. Ne pas brancher la tondeuse sur une prise à voltage plus élevé, car cela pourrait entraîner une blessure ou endommager la tondeuse.
- Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Déposer l'appareil chez un représentant autorisé pour l'entretien.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

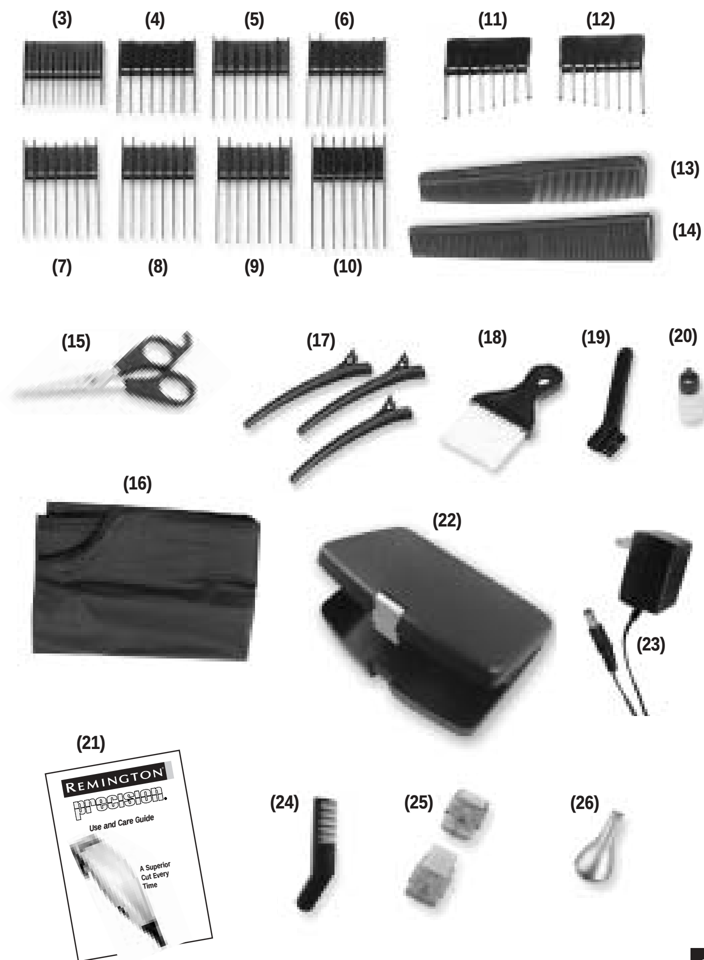
Table des matières

Caractéristiques du produit

Félicitations pour votre achat d'une des meilleures tondeuses à cheveux disponibles actuellement. Votre tondeuse Remington est conçue pour fonctionner de façon fiable et efficace pendant plusieurs années, et vous aider à entretenir plusieurs styles de coiffure.

Parties:	HC-810	HC-815	HC-8017	HC-912	HC-920	HC-921	HC-930
1. Tondeuse	x	x	x	x	x	x	x
2. Garde-lame	x	x	x	x	x	x	x
3. Guide de coupe 1/8 po (3 mm)	x	x	x	x	x	x	x
4. Guide de coupe 1/4 po (7 mm)	x	x	x	x	x	x	x
5. Guide de coupe 3/8 po (9 mm)	x	x			x	x	x
6. Guide de coupe 1/2 po (12 mm)	x	x	x	x	x	x	x
7. Guide de coupe 5/8 po (15 mm)			x		x	x	x
8. Guide de coupe 3/4 po (21 mm)			x		x	x	x
9. Guide de coupe 7/8 po (22 mm)					x	x	x
10. Guide de coupe 1 po (25 mm)		x	x		x	x	x
11. Guide pour l'oreille gauche			x	x	x	x	x
12. Guide pour l'oreille droite			x	x	x	x	x
13. Peigne de coiffeur					x	x	x
14. Peigne à coiffer	x	x	x	x	x		x
15. Ciseaux	x	x	x	x	x	x	x
16. Cape de coiffeur					x	x	x
17. Pinces à cheveux		x3	x3	x3	x4	x3	x5
18. Brosse à cou		x	x	x	x	x	x
19. Écouvillon	x	x	x	x	x	x	x2
20. Lubrifiant	x						
21. Livre d'instructions	x	x	x	x	x	x	x
22. Étui de rangement			x	x	x	x	x
23. Adaptateur d'alimentation					x		x
24. Tondeuse personnelle					x		x
25. Peignes à barbe							x
26. Coupe-poils de nez et d'oreille							x





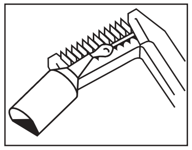
Mode d'emploi

Charge

Il est possible d'employer le modèle HC-920 et HC-930 avec ou sans cordon. Pour un usage sans cordon, s'assurer que la tondeuse à cheveux est entièrement rechargée. Brancher le cordon dans une fiche murale et relier l'autre extrémité à la tondeuse pendant 14 heures avant l'utilisation.

Conseils de sécurité à propos du cordon

NOTE : Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre).
Par mesure de sécurité, cette fiche ne peut être utilisée que dans une prise de courant polarisée. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise de courant, inverser la fiche. Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas tenter pas de contourner ce dispositif de sécurité.



1. Pour insérer la fiche dans la prise, la tenir fermement et la pousser dans la prise.
2. Pour débrancher l'appareil, tenir la fiche fermement et la retirer de la prise. Ne pas tirer sur le cordon ou l'arracher. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.

Lubrification des lames

(HC-810 seulement) Les lames des modèles HC-815, HC-8017, HC-912, HC-912, HC-920, HC-921, et HC-930 sont lubrifiées à vie et il n'est pas nécessaire de les lubrifier.

- Nous avons prélubrifié et aligné les lames de votre tondeuse Remington[MD].
- Les lames de votre tondeuse HC-810 devraient être lubrifiées avant chaque utilisation. Il suffit de verser quelques gouttes sur la tranche des lames. Le fait de ne pas appliquer suffisamment de lubrifiant sur les lames provoque habituellement des problèmes de coupe.
- Les lames s'useront prématurément et ne couperont pas correctement si elles ne sont pas suffisamment lubrifiées. Les lames peuvent également avoir tendance à tirer les cheveux.

Précautions à propos de l'huile

- N'utiliser que l'huile légère fournie ou un produit de remplacement convenable comme de l'huile de machine à coudre.
- Ne pas utiliser d'huile à cheveux, de graisse ou toute huile mélangée avec du kérosène ou un solvant, car le solvant s'évaporera et laissera une huile visqueuse, ce qui ralentira les lames.

La longévité des lames dépendra de la fréquence de leur utilisation, des soins apportés, de l'application d'huile, du type de cheveux et de leur état. Les lames doivent être remplacées lorsqu'elles perdent leur efficacité. Communiquez avec un centre d'entretien Remington pour une estimation.

Avant de couper les cheveux

1. Assurez-vous que votre tondeuse est lubrifiée et qu'elle fonctionne correctement.
2. Posez une cape autour du cou de la personne dont les cheveux doivent être coupés. (Une cape est fournie avec les modèles HC-920, HC-921, HC-930.)
3. Cette personne devrait être assise de façon à ce que le haut de sa tête soit à la hauteur de vos yeux.
4. Peignez les cheveux comme à l'habitude.
5. Défaites tous les nœuds.
6. Assurez-vous que les cheveux sont secs. La tondeuse à cheveux donne de meilleurs résultats si les cheveux sont secs, car cela permet mieux d'évaluer la quantité de cheveux coupés.
7. Tenez la tondeuse à cheveux dans la paume de la main et posez fermement le pouce sur le dessus de la tondeuse à cheveux. Cette prise permet une bonne maîtrise de la coupe. Même si la tondeuse peut être utilisée de la main droite ou de lamain gauche, il est plus facile, en se servant de la main droite, d'atteindre le levier conique.



Fixation des guides de coupe

1. Choisissez le guide de coupe qui correspond à la longueur que vous voulez donner aux cheveux. Les guides de coupe sont numérotés et identifiés selon la longueur de cheveu après la coupe, c'est-à-dire 1/8 po (3 mm), 1/4 po (7 mm), 3/8 po (9 mm),et 1/2 po (12 mm). (Le modèle HC8017 ne comprend pas le guide de coupe de 3/8 po). Les modèles HC-811, HC-815 et HC-821 disposent également d'un guide de 1 po (25 mm). Les guides des contours d'oreille droite ou gauche sont compris avec les modèles HC-811, HC-821 et HC-8017. Consulter le tableau précédent pour déterminer la taille des peignes de votre modèle.
2. Tenez le guide de coupe avec la denture vers le haut. Faites glisser le guide sur les lames jusqu'à ce qu'il s'y emboîte.

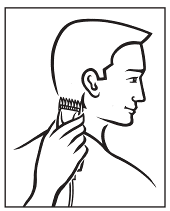
Conseils d’utilisation

Pour une coupe uniforme

Coupez les cheveux à l’aide de la tondeuse sans effectuer de mouvements brusques qui causeraient la sensation que les cheveux sont arrachés.

Faites de petits mouvements en coupant et commencez en utilisant le guide de coupe le plus long. Vous pouvez ensuite utiliser un guide plus court si vous voulez couper les cheveux plus courts.

Comment couper les cheveux



1. En commençant par l’arrière de la tête et en tenant la tondeuse tel qu’il a été indiqué, remontez lentement en vous assurant que vous coupez les cheveux à la longueur voulue. Remontez plusieurs fois vers le haut de la tête. Ensuite, peignez les cheveux pour enlever ceux qui sont coupés et pour déterminer s’il faut continuer.



2. Répétez la procédure sur chaque côté de la tête. Assurez-vous que les cheveux sont coupés à la même longueur de part et d’autre de la tête.

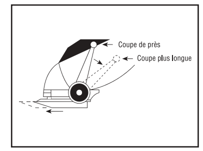
3. Pour couper les cheveux au haut de la tête, il faut les tenir entre les doigts et les couper un peu à la fois. Coupez de l’avant vers l’arrière.



4. Pour couper le tour des oreilles et les cheveux courts de la nuque avec le HC-810 et le HC-815, il faut retirer le guide de coupe. Inclinez la tondeuse et contournez doucement chaque oreille vers l’arrière du cou. Évitez de toucher l’oreille ou d’appuyer trop fort.

Si vous possédez le modèle HC-8017, HC-920, HC-921, ou HC-930, retirez le guide de coupe et remplacez le par un des guides de contour d’oreille. La denture plus courte est conçue pour être orientée vers l’oreille. Déplacez la tondeuse de l’avant de la tête vers l’arrière. Cela crée un effet de biseau autour de l’oreille et à l’arrière du cou.

5. La coupe finale peut être effectuée avec la tondeuse à cheveux ou avec les ciseaux qui accompagnent la tondeuse. N’oubliez pas de vous assurer qu’il n’y a aucune irrégularité dans la coupe. Pour des cheveux coiffés ou pour faire une retouche rapide, vous pouvez utiliser la tondeuse à cheveux sans guide de coupe.



6. Le levier du biseau adaptable vous permet de modifier graduellement la longueur de la coupe, avec ou sans guide de coupe. Plus vous poussez le levier vers l’avant des lames, plus la coupe est courte. Plus vous poussez le levier vers l’arrière des lames, plus la coupe est longue.

Coiffures très courtes



1. À l’aide du guide de coupe de 1/2 po (12 mm), tenez le peigne à plat contre la tête et déplacez la tondeuse à cheveux de l’arrière du cou vers le sommet de la tête.

2. Répétez la procédure sur le côté de la tête. Ensuite, coupez de l’avant vers le sommet de la tête.

3. Si vous recherchez un style « plat », retirez le guide de coupe et utilisez le peigne de coiffeur. Coupez les cheveux graduellement jusqu’à ce que vous obteniez le style « plat ».

Coupe de la barbe et de la moustache

1. Peignez votre barbe dans le sens du poil.



2. Déterminer la longueur de barbe désirée et fixer le guide de coupe qui convient. Rappelez-vous que le guide de 1/8 po (3 mm) est celui qui coupe au plus près alors que le guide de 1/2 po (12 mm) des modèles HC810 et HC8017 ou le guide de 1 po (25 mm) des modèles HC-811, HC-815 et HC-821 sont ceux qui laissent le plus de barbe. Si vous désirez une barbe plus longue, vous pouvez vous servir du peigne de coiffeur comme guide de coupe.

3. Commencez à couper sous le menton et remontez vers l’oreille, jusqu’au début de la barbe. Coupez dans différentes directions pour uniformiser la coupe.

4. Coupez légèrement l’extrémité de votre moustache, de haut en bas.

Entretien

Dépose des batteries

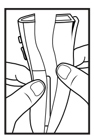
(HC-920 and HC-930)

Ni-Cd
CONTAINS NICKEL-CADMIUM BATTERY.
BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

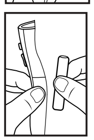
Lorsque la tondeuse rechargeable arrive à la fin de sa durée utile, les batteries doivent être déposées de la tondeuse et recyclées ou mises au rebut correctement et conformément aux règlements locaux et nationaux en vigueur.

Suivez la procédure suivante pour la dépose des batteries:

- S'assurer que la tondeuse est débranchée pour éviter les décharges électriques.



- Retirer la fiche décorative située sur le panneau arrière.
- À l'aide d'un petit tournevis à pointe cruciforme, retirer la vis situé derrière la tondeuse.



- Retirer ou séparer doucement les deux moitiés de la tondeuse en exposant les piles.
- Retirer les piles de l'appareil.
- Faire pivoter les piles pour défaire les fils. Les fils peuvent également être coupés.

MISE EN GARDE: CES BATTERIES AU NICKEL-CADMIUM DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT CONFORMÉMENT AUX RÈGLEMENTS LOCAUX ET NATIONAUX. Ne les brûlez ni ne les mutilez car elles risquent d'exploser ou de libérer des matériaux toxiques. Ne les court-circuitez pas pour éviter des brûlures.

Les sceau de recyclage des batteries RBRC^MD certifié par l'EPA sur les batteries au nickel-cadmium (Ni-Cd) indique que Remington Products Company, L.L.C. participe de façon volontaire à un programme industriel de récupération et de recyclage de ces batteries à la fin de leur durée utile lors qu'elles sont retirées du service au États-Unis ou au Canada. Le programme RBRC^MD apporte une alternative pratique au placement des batteries au Ni-Cd à la poubelle ou dans les ordures ménagères, ce qui peut être interdit dans votre région. Veuillez appeler le 1-800-8-BATTERY^SM pour plus d'informations sur le recyclage des batteries au Ni-Cd et les restrictions/interdictions de mise au rebut de votre région. L'implication de Remington Products Company, L.L.C. dans ce programme fait partie de notre engagement envers la conservation de notre environnement et de nos ressources naturelles.

Garantie de rendement

Garantie de rendement

Garantie de remboursement de Remington^MD
Si, dans les trente jours suivant l'achat de votre produit Remington^MD, vous n'en êtes pas satisfait et désirez vous faire rembourser, retournez voir le détaillant chez qui vous l'avez acheté et redonnez-lui l'appareil ainsi que le reçu de caisse. Remington remboursera tous les détaillants qui acceptent des appareils dans les trente jours suivant la date de l'achat. Si vous avez des questions relativement à cette garantie de remboursement, veuillez appeler au 800-736-4648 aux États-Unis et au 888-277-6333 au Canada.

Garantie limitée de cinq ans
Remington^MD garantit que ce produit (à l'exception de la lame, des peignes et du cordon) est exempt de tout défaut de matériel et de main d'œuvre et ce, pour une durée de cinq ans à partir de la date d'achat d'origine. Si le produit s'avère défectueux pendant la période de garantie, Remington^MD le réparera ou le remplacera sans frais. Nous vous retournerons le produit, port payé, si vous suivez les instructions suivantes dans les cinq ans suivant la date d'achat :

1. Retourner le produit en entier, en personne ou par la poste, port payé, à un détaillant autorisé.
2. Joindre l'original du reçu de caisse avec le produit.
3. Inclure une description du problème ou de la défectuosité.
4. Ne pas retourner le produit au magasin où vous l'avez acheté.

Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés par ce qui suit :

- Accident, usage abusif ou modification apportée à l'appareil
- Réparations effectuées par des personnes non autorisées
- Utilisation d'accessoires non autorisés
- Branchement de l'appareil dans une prise possédant une tension ou un courant inadéquat
- Toute autre circonstance hors de notre contrôle

Aucune responsabilité ou obligation n'est présumée pour l'installation ou l'entretien de cet appareil.

REMINGTON NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS NI DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL. **L'UTILISATION D'UNE SOLUTION NETTOYANTE AUTRE QUE CELLE DE REMINGTON^MD ANNULE LA GARANTIE.** TOUTES LES GARANTIES LÉGALES INCLUANT MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX GARANTIES LÉGALES CONCERNANT LA JUSTESSE ET LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE SE LIMITENT À UNE PÉRIODE DE DEUX ANS SUIVANT LA DATE D'ACHAT.

Cette garantie vous donne des droits précis et vous pourriez également bénéficier de droits qui varient d'une province à l'autre. Certaines provinces ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages accessoires, indirects ou particuliers aussi longtemps que la garantie est en vigueur ; par conséquent, les restrictions et les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Résidents des États-Unis : en ce qui concerne tous les accessoires pour rasoir, communiquez avec nous au 800-736-4648, visitez-nous au www.remington-products.com, ou visitez votre détaillant local.

Résidents du Canada : en ce qui concerne tous les accessoires pour rasoir, communiquez avec nous au 800-736-4648, visitez-nous au www.remington-products.com

Garantie

Service de garantie

Aux États-Unis et au Canada, le service est effectué par autorisés. Si vous voulez obtenir l'adresse du détaillant autorisé le plus près de chez vous, vous pouvez nous appeler au 800-736-4648 pour les États-Unis ou au 888-277-6333 au Canada, visiter notre site Web au www.remington-products.com ou consulter votre annuaire sous la rubrique « Rasoirs électriques ».

CONSERVEZ VOTRE REÇU DE CAISSE COMME PREUVE D'ACHAT POUR LES FINS DE LA GARANTIE.

Questions ou commentaires :
Téléphonez 800-736-4648 aux États-Unis ou 888-277-6333 au Canada.
Ou visite **www.remington-products.com**

Remington et Precision sont des marques de commerce de Remington Products Company, L.L.C. aux États-Unis. Remington est un marque de commerce de Remington Products Company, L.L.C. aux Canada.

Remington Products Company, L.L.C.
Aux États-Unis téléphonez 800-736-4648

FABRIQUÉ EN CHINE

Remington Products Company, L.L.C.
Aux Canada téléphonez 888-277-6333